

Vydavateľ :

VÚEPP – ATIS

Agrárne trhové informácie

Slovenska

Trenčianska 55

824 80 Bratislava

Telef.: 02 / 58 243 350, 58 243 258

Fax: 02 / 53 417 870

e-mail: atis@vuepp.sk

ATIS na INTERNETE

<http://www.sapard.sk>
V tomto čísle:

1. Komentár k priebehu trhu
Zahraničný obchod SR od 17. 2. do 1. 3. 2004
2. Ceny zeleniny a jablák od pestovateľov
3. Týždenné nákupné ceny neskorých konzumných zemiakov od pestovateľov v SR
Cena petržlenu sa naďalej znižuje
Cena jablák odrody Golden Delicious stabilizovaná
4. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
6. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
7. Zvýšila sa cena hlávkovej kapusty z dovozu
Ceny ovocia väčšinou klesali
8. Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR
Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR
9. Obchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku
Pozor na rajčiaky
10. Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v Španielsku
Ceny poľnohospodárskych výrobcov zeleniny vo vybraných krajinách SVE
Trh s cibuľou
11. Ceny poľnohospodárskych výrobcov jablák v ČR
Porovnanie priemerných cien poľnohospodárskych výrobcov jablák v ČR
12. Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v ČR
Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v Maďarsku
Prehľad cien vybraných druhov ovocia v Chorvátsku
13. Obchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku
Ceny pestovateľov vybraných druhov ovocia v Španielsku
Ceny poľnohospodárskych výrobcov jablák vo vybraných krajinách SVE

ISSN 1336-4421

Komentár k priebehu trhu

Ponuka a odbyť zeleniny

Koreňová zelenina: Ponuka mrkvy z domácej produkcie je vyššia ako dopyt, odbyť je stále veľmi slabý. Ponuka petržlenu je dobrá, zeleru priemerná, odbyť je spomalený. Na trhu je reďkovka zväzková z domácej produkcie aj z dovozu.

Hľúbová zelenina: Ponuka hlávkovej kapusty z domácej produkcie aj z dovozu je vyššia ako dopyt. Z Poľska je hlásený aj nadmerný dovoz kvasenej kapusty.

Cibuľová zelenina: Ponuka cibule a cesnaku z dovozu je vyššia ako dopyt, odbyť je priemerný.

Ponuka a odbyť ovocia

Jabláka: Ponuka jablák domácej produkcie sa znížila, ale stále je vyššia ako dopyt zo strany veľkoobchodov. Dovoz lacných jablák naďalej spôsobuje slabý odbyť a pokles cien.

Citrusové plody: Ponuka prevyšuje dopyt, odbyť je priemerný.

Banány: Ponuka pokrýva dopyt, odbyť je priemerný.

Trh s ovocím je obohatený o broskyne, nektárinky, slivky, jahody, ananás, mango a avokádo z dovozu. ATIS

Zahraničný obchod SR od 17. 2. do 1. 3. 2004

V uvedenom období sa na Slovensko doviezlo 485 t rajčiakov v hodnote 11,5 mil. Sk, čo bolo v porovnaní s predchádzajúcim obdobím (od 3. 2. do 16. 2. 2004) o 36,4 % viac.

Importovalo sa 1 215 t cibuľovej zeleniny za 13,5 mil. Sk (+40,2 %). V tom istom čase sa doviezlo 1 644 t hlúbovej zeleniny za 11,5 mil. Sk (+45,6 %). Koreňovej zeleniny sa doviezlo 972 t v hodnote 6,7 mil. Sk (+43,8 %). Uhoriek sa doviezlo 117 t za 3,5 mil. Sk (+24,1 %). V rovnakom období sa vyviezlo 49 t hlúbovej zeleniny za 343 tis. Sk a 115 t koreňovej zeleniny za 827 tis. Sk.

V období od 17. 2. do 1. 3. 2004 sa na Slovensko doviezlo 1 959 t jablák za 14,5 mil. Sk (za priemernú jednotkovú hodnotu 7,83 Sk/kg), t. j. o 38,1 % viac ako v predchádzajúcom období. Z Českej republiky pochádzalo 150 t jablák za 1,4 mil. Sk (za jednotkovú hodnotu 9,67 Sk/kg). V rovnakom období sa do Českej republiky exportovalo 39 t jablák za 633 tis. Sk za jednotkovú hodnotu 19,76 Sk/kg. V tomto čase sa do SR doviezlo aj 206 t hrozna v hodnote 7,7 mil. Sk.

ATIS

Ceny zeleniny a jablák od pestovateľov

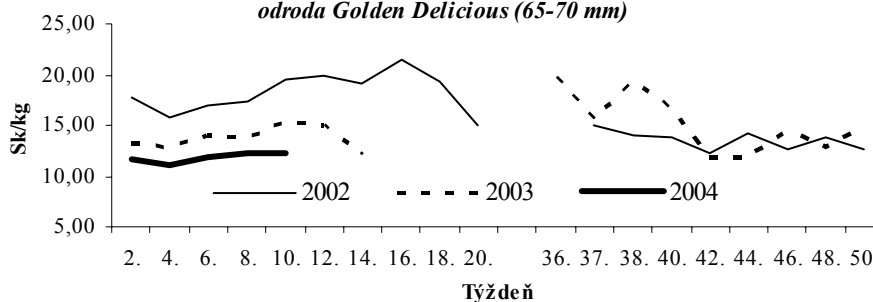
Ceny sa zisťovali v dňoch 1. 3. – 3. 3. 2004

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Zso	Sso	Vso	SR 10. týž.	SR 8. týž.	Vývoj
Mrkva poľná	Min. cena	6,50	*1	-	6,00	6,50	-0,50
	Max. cena	9,00			9,00	9,00	
	Priemerná cena	7,38			6,81	7,44	-0,63
Petržlen poľný	Min. cena	16,00	*1	-	12,00	15,00	-3,00
	Max. cena	18,00			18,00	20,00	-2,00
	Priemerná cena	17,00			14,50	18,42	-3,92
Kapusta hlávková biela	Min. cena	2,50	-	-	2,50	*1	
	Max. cena	4,00			4,00		
	Priemerná cena	3,25			3,25		
Kaleráb Gigant	Min. cena	5,50	-	-	5,50	5,00	0,50
	Max. cena	6,00			6,00	7,00	-1,00
	Priemerná cena	5,75			5,75	6,13	-0,38
Golden Delicious 65-70 mm	Min. cena	10,00	-	-	10,00	10,00	
	Max. cena	15,97			15,97	15,97	
	Priemerná cena	12,34			12,34	12,35	-0,01
Golden Delicious 2. tr.	Min. cena	5,00	-	-	5,00	9,24	-4,24
	Max. cena	12,61			12,61	10,08	2,53
	Priemerná cena	9,20			9,20	9,77	-0,57
Idared nad 70 mm	Min. cena	10,90	-	-	10,90	12,61	-1,71
	Max. cena	15,13			15,13	15,13	
	Priemerná cena	13,38			13,38	13,81	-0,43
Idared 65-70 mm	Min. cena	10,00	-	-	10,00	10,92	-0,92
	Max. cena	13,45			13,45	13,00	0,45
	Priemerná cena	11,82			11,82	12,39	-0,57
Idared 2. tr.	Min. cena	5,00	-	*1	5,00	8,40	-3,40
	Max. cena	10,08			10,08	10,08	
	Priemerná cena	8,46			9,23	9,62	-0,39
Jonagold nad 70 mm	Min. cena	10,90	-	-	10,90	12,61	-1,71
	Max. cena	15,97			15,97	12,61	3,36
	Priemerná cena	13,62			13,62	12,61	1,01
Jonagold 65-70 mm	Min. cena	10,00	-	-	10,00	*1	
	Max. cena	15,97			15,97		
	Priemerná cena	12,23			12,23		
Jonagold 2. tr.	Min. cena	5,00	-	-	5,00	*1	
	Max. cena	12,61			12,61		
	Priemerná cena	8,97			8,97		
Jablká priemyselné	Min. cena	2,10	-	-	2,10	*1	
	Max. cena	5,00			5,00		
	Priemerná cena	3,77			3,77		

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)
 1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Vývoj cien jablák 1. triedy od pestovateľov
 odroda Golden Delicious (65-70 mm)



Zahraničný obchod so zeleninou a ovocím v SR od 1. 1. do 1. 3. 2004

Produkt	IMPORT				EXPORT			
	Hmotnosť (t)		Hodnota v tis. Sk		Hmotnosť (t)		Hodnota v tis. Sk	
	Spolu	ČR	Spolu	ČR	Spolu	ČR	Spolu	ČR
Rajčiaky	1 819	436	41 115	10 260	40	40	1 627	1 627
Cibuľová zelenina	4 238	243	47 031	4 033	15	12	263	222
Hľubová zelenina	5 251	205	35 304	4 756	715	388	4 350	2 771
Listová zelenina	111	38	4 715	2 137	2	2	119	119
Koreňová zelenina	3 192	140	22 610	1 213	330	138	2 507	1 003
Uhorky	603	231	15 806	4 975	5	5	153	153
Ostatná zelenina	1 507	200	38 268	6 650	60	23	2 870	1 226
Hrozno	589	106	25 285	3 871	15	1	736	38
Jablká	7 096	266	55 528	2 572	211	206	4 106	4 071

Zdroj: Colné riaditeľstvo SR, CR SR údaje spätne aktualizuje

Týždenné nákupné ceny neskorých konzumných zemiakov od pestovateľov v SR

Ceny sa zisťovali za obdobie od 23. 2. do 27. 2. 2004

Ceny sú uvedené bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj cien			
					9. týž. 04	8. týž. 04	9. / 8. týž. 2004		7. t. 04 / 8. t. 03*	
					Sk/t	Sk/t	Sk/t	Sk/t	Sk/t	Sk/t
Agria 25-kg	Minim.	9,00	9,50	9,00	9,00	9,00	9,00	9,50	9,00	9,00
	Maxim.	10,50	10,20	10,00	10,50	10,50	10,50	10,20	10,00	10,50
	Priem.	9,64	9,83	9,44	9,66	9,77	9,64	9,83	9,44	9,66
	Očakáv.	9,64	9,83	9,44	9,66	9,61	9,64	9,83	9,44	9,66
Rosara 25-kg	Minim.	9,00	9,50	9,00	9,00	9,00	9,00	9,50	9,00	9,00
	Maxim.	10,50	10,20	10,00	10,50	10,50	10,50	10,20	10,00	10,50
	Priem.	9,64	9,79	9,41	9,66	9,70	9,64	9,79	9,41	9,66
	Očakáv.	9,64	9,79	9,41	9,66	9,65	9,64	9,79	9,41	9,66
Iné odrody 25-kg	Minim.	9,00	9,50	9,00	9,00	9,00	9,00	9,50	9,00	9,00
	Maxim.	10,50	10,20	10,00	10,50	10,50	10,50	10,20	10,00	10,50
	Priem.	9,53	9,83	9,64	9,57	9,69	9,53	9,83	9,64	9,57
	Očakáv.	9,53	9,83	9,64	9,57	9,58	9,53	9,83	9,64	9,57

Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** (Košický a Prešovský kraj), *1 (údaj nezverejňujeme, menej ako traja respondenti).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni.

Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni

* V roku 2003 sa ceny sledovali iba v párnych týždňoch.

Cena petržlenu sa naďalej znižuje

V 10. týždni bol v porovnaní s 8. týždňom obchod so zeleninou z domácej produkcie pri väčšine respondentov ATIS veľmi spomalený. Priemerná cena mrkvy sa znížila o 8,5 % na

6,81 Sk/kg, pri petržlene cena klesla o 21,3 % na 14,50 Sk/kg a pri kalerábe o 6,2 % na 5,75 Sk/kg.

ATIS

Cena jablák odrody Golden Delicious stabilizovaná

V 10. týždni sme zaznamenali ďalší pokles cien jablák odrody Idared u pestovateľov. Priemerná cena jablák tejto odrody kalibru 65-70 mm oslabila o 4,6 % na úroveň 11,82 Sk/kg. Rovnako pri jablkách s priemerom väčším ako 70 mm klesla cena o 3,1 %, pričom dosiahla úroveň 13,38 Sk/kg. Cena jablák odrody Golden

Delicious s priemerom 65-70 mm sa udržala na úrovni 12,34 Sk/kg. Nárast priemernej ceny sme zaznamenali pri odrode Jonagold nad 70 mm (+8,0 %) na 13,62 Sk/kg. Jablká na priemyselné spracovanie sa predávali od 2,10 do 5,- Sk/kg.

ATIS

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 1. 3. – 3. 3. 2004

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 10. týž.	SR 8. týž.	Vývoj
Mrkva praná	Min. cena	9,00	7,00	*1	*1	7,00	7,20	-0,20
	Max. cena	13,00	12,00			13,00	12,00	1,00
	Priemerná cena	10,33	9,46			9,45	9,95	-0,50
Petržlen poľný	Min. cena	*1	*1	*1	*1	13,00	*1	
	Max. cena					29,00		
	Priemerná cena					20,73		
Zeler	Min. cena	*1	*1	*1	-	16,00	*1	
	Max. cena					21,00		
	Priemerná cena					18,42		
Červená repa	Min. cena	-	*1	*1	*1	6,90	8,00	-1,10
	Max. cena					11,00	12,00	-1,00
	Priemerná cena					8,97	9,25	-0,28
Red'kovka / zv.	Min. cena	*1	*1	-	*1	10,90	*1	
	Max. cena					13,00		
	Priemerná cena					12,32		
Mrkva import	Min. cena	-	*1	*1	7,90	7,50	7,50	-0,50
	Max. cena				11,50	11,50	12,00	-0,50
	Priemerná cena				9,47	9,52	9,54	-0,02
Petržlen import	Min. cena	*1	*1	12,50	14,00	12,50	12,00	0,50
	Max. cena			14,90	17,00	22,00	21,00	1,00
	Priemerná cena			13,43	15,63	16,39	16,30	0,09
Zeler import	Min. cena	*1	*1	*1	15,00	11,50	12,90	-1,40
	Max. cena				15,90	18,00	21,00	-3,00
	Priemerná cena				15,30	15,19	16,73	-1,54
Červená repa import	Min. cena	8,00	-	*1	*1	5,90	5,90	
	Max. cena	12,00				12,00	10,00	2,00
	Priemerná cena	10,00				8,38	7,84	0,55
Red'kev biela import	Min. cena	25,00	18,90	19,20	22,00	18,90	19,40	-0,50
	Max. cena	35,00	29,00	26,00	23,00	35,00	35,00	
	Priemerná cena	28,33	22,60	22,02	22,63	23,90	24,98	-1,08
Kapusta hlávková biela	Min. cena	*1	4,20	4,10	*1	4,10	4,90	-0,80
	Max. cena		6,90	7,00		9,00	8,50	0,50
	Priemerná cena		5,78	5,33		6,15	6,09	0,06
Kapusta hlávková červená	Min. cena	-	*1	8,80	*1	8,50	7,50	1,00
	Max. cena			11,00		11,00	11,00	
	Priemerná cena			9,77		9,84	9,53	0,31
Kapusta kvasená	Min. cena	8,00	*1	*1	9,00	8,00	8,00	
	Max. cena	13,00			12,90	14,00	13,00	1,00
	Priemerná cena	10,00			10,47	10,92	11,07	-0,15
Kaleráb Gigant	Min. cena	8,00	7,70	*1	*1	5,00	5,00	
	Max. cena	12,00	12,00			12,00	12,00	
	Priemerná cena	10,00	10,30			9,57	9,29	0,29
Kel hlávkový	Min. cena	*1	11,90	*1	*1	11,90	10,50	1,40
	Max. cena		17,00			17,00	14,50	2,50
	Priemerná cena		14,63			13,35	12,36	0,98

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)

1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 1. 3. – 3. 3. 2004

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 10. týž.	SR 8. týž.	Vývoj
Kapusta hlávková biela import	Min. cena	*1	*1	*1	5,90	4,90	4,10	0,80
	Max. cena				9,00	9,00	9,00	
	Priemerná cena				6,97	6,37	5,69	0,68
Kapusta hlávková červená import	Min. cena	8,00	*1	*1	*1	8,00	8,00	
	Max. cena	15,00				15,00	15,00	
	Priemerná cena	11,00				9,81	9,91	-0,10
Kel hlávkový import	Min. cena	12,00	*1	*1	*1	9,00	8,90	0,10
	Max. cena	29,00				29,00	20,00	9,00
	Priemerná cena	17,67				15,14	12,46	2,68
Karfiol import	Min. cena	29,00	29,90	23,50	*1	23,50	21,00	2,50
	Max. cena	39,00	40,00	42,00		42,00	43,00	-1,00
	Priemerná cena	33,33	35,80	34,47		34,39	31,63	2,76
Brokolica import	Min. cena	22,50	*1	19,80	*1	19,80	19,00	0,80
	Max. cena	50,00		48,00		50,00	44,00	6,00
	Priemerná cena	41,58		28,95		35,13	27,37	7,76
Rajčiaky import	Min. cena	39,00	26,90	26,00	20,90	20,90	19,90	1,00
	Max. cena	39,00	46,00	29,70	39,00	46,00	45,00	1,00
	Priemerná cena	39,00	36,37	28,24	30,30	33,48	33,95	-0,48
Paprika zelená import	Min. cena	52,00	58,00	54,00	48,00	48,00	49,50	-1,50
	Max. cena	59,00	64,00	69,00	57,00	69,00	86,90	-17,90
	Priemerná cena	56,67	61,83	60,28	53,67	58,11	61,80	-3,69
Paprika PCR import	Min. cena	*1	*1	*1	80,00	80,00	80,00	
	Max. cena				92,00	96,00	110,00	-14,00
	Priemerná cena				87,33	88,28	92,43	-4,16
Paprika červená import	Min. cena	*1	76,00	74,90	*1	69,00	76,90	-7,90
	Max. cena		98,00	98,00		98,00	95,00	3,00
	Priemerná cena		87,88	82,95		81,21	83,88	-2,67
Uhorky šalátové import	Min. cena	39,00	48,00	43,50	48,90	39,00	29,00	10,00
	Max. cena	55,00	52,00	58,00	51,00	58,00	57,00	1,00
	Priemerná cena	47,67	49,33	48,35	49,63	48,75	44,97	3,77
Kapusta pekinská import	Min. cena	20,00	*1	20,50	*1	19,00	16,00	3,00
	Max. cena	29,00		26,00		29,00	32,00	-3,00
	Priemerná cena	24,33		22,73		22,50	22,43	0,08
Cibuľa žltá import	Min. cena	13,50	*1	11,50	12,90	10,90	11,20	-0,30
	Max. cena	15,00		14,00	13,00	15,00	15,00	
	Priemerná cena	14,00		12,57	12,97	13,13	13,23	-0,10
Cibuľa červená import	Min. cena	-	*1	*1	*1	14,70	*1	
	Max. cena					17,50		
	Priemerná cena					16,07		
Cesnak import	Min. cena	25,00	18,50	19,50	22,00	18,50	18,80	-0,30
	Max. cena	38,00	29,00	30,00	24,00	38,00	45,00	-7,00
	Priemerná cena	30,00	23,88	23,13	22,97	25,00	25,51	-0,51
Pór import	Min. cena	29,00	25,00	23,00	17,90	17,90	17,90	
	Max. cena	35,00	36,00	36,00	28,00	36,00	45,00	-9,00
	Priemerná cena	31,33	29,63	27,98	24,63	28,39	28,41	-0,02
Zemiaky	Min. cena	*1	*1	11,00	11,50	11,00	11,00	
	Max. cena			12,00	12,00	12,50	13,00	-0,50
	Priemerná cena			11,33	11,83	11,92	11,79	0,12

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)

1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 1. 3. – 3. 3. 2004

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 10. týž.	SR 8. týž.	Vývoj
Jablká	Min. cena	*1	*1	-	-	20,00	*1	
Golden Delicious nad 70 mm	Max. cena					27,00		
	Priemerná cena					24,25		
Idared 65-70 mm	Min. cena	*1	*1	-	-	14,00	13,00	1,00
	Max. cena					15,00	19,00	-4,00
	Priemerná cena					14,73	15,23	-0,50
Jonagold 65-70 mm	Min. cena	*1	12,00	-	-	12,00	12,00	
	Max. cena		16,00			16,00	22,90	-6,90
	Priemerná cena		14,63			13,82	17,98	-4,16
Golden Delicious import	Min. cena	*1	*1	16,50	17,90	16,50	17,00	-0,50
	Max. cena			23,00	20,00	26,00	26,00	
	Priemerná cena			19,00	18,97	19,65	20,17	-0,51
Idared import	Min. cena	*1	*1	9,20	10,90	9,20	10,20	-1,00
	Max. cena			13,50	12,00	13,50	16,00	-2,50
	Priemerná cena			11,07	11,63	11,34	11,94	-0,60
Hrušky import	Min. cena	*1	21,90	*1	21,90	21,90	24,00	-2,10
	Max. cena		41,00		34,00	41,00	42,50	-1,50
	Priemerná cena		35,15		28,80	30,80	34,11	-3,31
Broskyne import	Min. cena	-	*1	*1	-	79,00	69,90	9,10
	Max. cena					99,00	89,00	10,00
	Priemerná cena					87,00	76,72	10,28
Nektárinky import	Min. cena	-	*1	*1	-	73,00	59,90	13,10
	Max. cena					95,00	89,00	6,00
	Priemerná cena					86,25	75,72	10,53
Jahody / 250g import	Min. cena	*1	*1	27,50	*1	27,50	32,50	-5,00
	Max. cena			41,00		41,00	45,00	-4,00
	Priemerná cena			34,13		33,16	35,60	-2,44
Hrozno biele stolové import	Min. cena	*1	*1	48,90	58,00	48,90	58,00	-9,10
	Max. cena			68,00	74,90	74,90	95,00	-20,10
	Priemerná cena			58,47	64,97	63,49	73,22	-9,74
Hrozno modré stolové import	Min. cena	*1	-	69,00	59,00	59,00	56,00	3,00
	Max. cena			110,00	72,00	110,00	98,00	12,00
	Priemerná cena			84,97	67,00	75,66	82,98	-7,33
Pomaranče	Min. cena	18,50	20,90	18,50	17,90	17,90	18,50	-0,60
	Max. cena	27,00	27,00	26,90	25,00	27,00	26,00	1,00
	Priemerná cena	22,92	23,85	21,79	20,30	22,21	21,41	0,81
Citróny	Min. cena	23,00	18,50	17,50	20,90	17,50	18,80	-1,30
	Max. cena	29,00	25,00	23,00	22,50	29,00	29,00	
	Priemerná cena	25,33	21,47	19,48	21,80	22,02	22,55	-0,53
Mandarínky	Min. cena	29,00	25,90	25,90	25,00	25,00	22,90	2,10
	Max. cena	35,00	33,90	30,90	29,50	35,00	33,90	1,10
	Priemerná cena	32,17	29,93	28,51	27,72	29,58	29,21	0,37
Grapefruity biele	Min. cena	22,00	20,90	18,20	20,00	18,20	18,50	-0,30
	Max. cena	29,00	29,00	23,00	24,00	29,00	30,00	-1,00
	Priemerná cena	24,67	24,47	20,15	21,88	22,79	23,53	-0,74
Grapefruity ružové a červené	Min. cena	*1	23,00	21,90	24,90	21,90	22,90	-1,00
	Max. cena		34,00	25,00	26,00	34,00	30,00	4,00
	Priemerná cena		27,00	23,35	25,47	25,70	26,54	-0,84
Banány	Min. cena	23,00	*1	23,00	23,00	23,00	20,50	2,50
	Max. cena	25,00		23,90	23,90	26,00	24,90	1,10
	Priemerná cena	24,00		23,23	23,30	23,87	22,73	1,14
Kivi košík	Min. cena	21,00	17,90	16,50	17,90	16,50	17,30	-0,80
	Max. cena	38,00	26,90	24,50	20,00	38,00	37,00	1,00
	Priemerná cena	27,00	23,93	19,05	19,13	22,28	23,82	-1,54

Výsvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso – stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)

1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Zvýšila sa cena hlávkovej kapusty z dovozu

V 10. týždni priemerná odbytová cena mrkvy z domácej produkcie oslabila o 5,0 % na 9,45 Sk/kg, cena importovanej mrkvy sa stabilizovala na 9,52 Sk/kg. O 0,6 percent (16,39 Sk/kg) posilnila cena petržlenu z dovozu a cena importovaného zeleru sa znížila o 9,2 % (15,19 Sk/kg). Priemerná cena červenej repy klesla o 3,0 % (8,97 Sk/kg). Cena bielej hlávkovej kapusty z domácej produkcie sa ustálila na 6,15 Sk/kg a červenej sa zvýšila o 3,3 % na 9,84 Sk/kg. Priemerná odbytová cena kalerábu klesla o 6,9 % na 9,29 Sk/kg. Pri bielej hlávkovej kapuste z dovozu sa cena zvýšila o 12,0 % (na 6,37 Sk/kg). Ceny dovoзовého karfiolu a brokolice v porovnaní s predchádzajúcim sledovaným obdobím stúpali, a to o 8,7 % pri karfirole (na 34,39 Sk/ks)

a o 28,4 % pri brokolici na 35,13 Sk/ks. V 10. týždni sa znižovali ceny importovanej plodovej zeleniny okrem cien uhoriek a cukíny. Priemerná odbytová cena rajčiakov sa znížila o 1,4 % (33,48 Sk/kg), zelenej papriky o 6,0 percent (58,11 Sk/kg) a papriky PCR o 4,5 percent na 88,28 Sk/kg. Priemerná cena uhoriek stúpala o 8,4 % na 48,75 Sk/kg a cukíny sa zvýšila o 12,8 % na 48,77 Sk/kg. Cena suchej cibule z dovozu sa stabilizovala na 13,13 Sk/kg, pri zväzkovej cibulke z dovozu sa ceny pohybovali v rozpätí od 14,- do 19,- Sk/zv. Priemerná cena cesnaku z dovozu oslabila o 2,0 % (25,- Sk/kg). Odbytová cena zemiakov domácej produkcie stúpala o 1,1 %, pričom ich priemerná cena dosiahla úroveň 11,92 Sk/kg.

ATIS

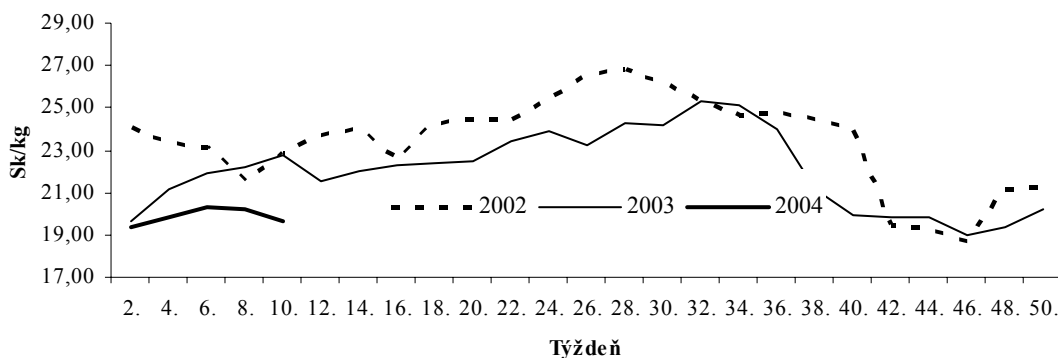
Ceny ovocia väčšinou klesali

V 10. týždni tohto roka odbytové ceny jablák klesli. V porovnaní s 8. týždňom sa cena jablák odrody Jonagold domácej produkcie s priemerom 65-70 mm znížila o 23,1 % na úroveň 13,82 Sk/kg. Pri odrode Idared kalibru 65-70 mm domácej produkcie cena klesla o 3,3 % na 14,73 Sk/kg, pri jablkách tejto odrody z importu sa priemerná cena oslabila o 5,0 % na 11,34 Sk/kg. Priemerná cena jablák odrody Golden Delicious z importu klesla o 2,6 % na hodnotu 19,65 Sk/kg. Odbytová cena hrušiek z dovozu sa znížila o 9,7 % na 30,80 Sk/kg. Výrazný pokles odbytových cien sme zaznamenali aj pri hrozne z dovozu.

O 13,3 % na 63,49 Sk/kg klesla cena bieleho stolového hrozna, cena modrého hrozna sa znížila o 8,8 % na 75,66 Sk/kg. Ceny citrusových plodov kolísali. Nárast priemernej ceny o 3,7 % na 22,21 Sk/kg bol pri pomarančoch a mandarínkach (+1,3 %, 29,58 Sk/kg). Odbytová cena citrónov klesla o 2,4 % na 22,02 Sk/kg, bielych grapefruitov o 3,1 % na 22,79 Sk/kg, pri ružových a červených grapefruitoch o 3,2 % na úroveň 25,70 Sk/kg. Priemerná cena banánov vzrástla o 5,0 % na 23,87 Sk/kg. Cena kivi v košíkovom balení si udržala klesajúci trend, znížila sa o 6,5 % na 22,28 Sk/kg.

ATIS

**Vývoj odbytových cien jablák
odroda Golden Delicious z dovozu**



Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 9. týždni (k 25. 2. 2004)

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej CPV oproti 8. týždňu	
		min.	max.	priem.	v Kč	v %
Zeler	kg	9,00	10,00	9,60	-	-
Cibuľa	kg	6,50	9,20	7,80	-	-
Červená repa	kg	4,00	5,50	4,50	-	-
Kel hlávkový	kg	5,00	6,00	5,70	-	-
Mrkva	kg	6,30	8,00	7,00	-	-
Petržlen	kg	11,50	19,00	14,30	-	-
Kapusta hlávková biela	kg	3,00	4,00	3,50	-	-
Kapusta hlávková červená	kg	5,00	6,00	5,60	-	-

Zdroj: TIS ^{ČR} SZIF č. 8 / 2004

Kurz NBS ku dňu 25. 2. 2004, 1 CZK = 1,246 SKK

Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 9. týždni 2004

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny					
		z domácej produkcie			z dovozu		
		min.	max.	priem.	min.	max.	priem.
Brokolica	ks	-	-	-	16,10	19,50	17,60
Zeler bez vňate	kg	11,70	15,10	13,80	11,00	13,00	12,00
Cibuľa suchá svetlá	kg	-	-	-	10,80	13,50	11,60
Cibuľa červená	kg	-	-	-	14,00	28,40	20,00
Cesnak	kg	-	-	-	19,00	24,70	21,60
Červená repa	kg	-	-	-	6,50	10,50	8,10
Kel hlávkový	kg	-	-	-	9,80	19,00	13,10
Kaleráb	ks	-	-	-	9,00	13,00	10,90
Chren	kg	-	-	-	42,00	62,00	52,50
Karfiol	ks	-	-	-	18,00	28,00	24,00
Mrkva a karotka	kg	-	-	-	8,00	10,50	9,50
Uhorky šalátové	kg	-	-	-	32,00	52,00	42,80
Paprika biela	kg	-	-	-	42,10	91,00	73,70
červená	kg	-	-	-	60,90	80,00	69,20
zelená	kg	-	-	-	42,90	68,00	50,40
oranžová	kg	-	-	-	50,90	81,00	65,20
žltá	kg	-	-	-	50,90	81,00	64,70
Petržlen bez vňate	kg	-	-	-	12,00	18,60	14,50
Pór	kg	-	-	-	16,40	22,00	19,40
Rajčiaky	kg	-	-	-	20,50	27,00	22,30
Šalát hlávkový	ks	-	-	-	9,00	13,50	11,60
Kapusta hlávková biela	kg	4,50	6,50	5,30	3,90	5,30	4,70
Kapusta hlávková červená	kg	8,50	8,70	8,60	8,50	9,80	9,10
Kapusta hlávková kvasená balená	kg	8,40	12,50	9,90	7,10	9,30	8,40
Kapusta hlávková kvasená voľná	kg	11,60	12,50	12,20	-	-	-
Kapusta pekinská	kg	-	-	-	21,50	24,00	22,60
Šampiňóny	kg	46,00	51,00	48,90	-	-	-

Zdroj: TIS ^{ČR} SZIF č. 8 / 2004

Kurz NBS ku dňu 27. 2. 2004, 1 CZK = 1,249 SKK

Obchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali: 16. 2. – 19. 2. 2004

PLN/MJ

	MJ	Bronisze		Lublin		Rzeszów		Wrocław	
		19. 2. 2004		17. 2. 2004		19. 2. 2004		16. 2. 2004	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Zeler	kg	0,90	1,30	1,50	1,60	1,50	1,50	1,00	1,20
Cibuľa biela	kg	0,90	1,20	1,10	1,20	1,07	1,07	0,80	1,10
Červená repa	kg	0,30	0,40	0,50	0,60	0,60	0,60	0,40	0,80
Cesnak	ks	0,28	0,50	0,30	0,40	-	-	-	-
Mrkva	kg	0,30	0,80	0,50	0,60	1,20	1,50	0,60	1,30
Petržlen	kg	1,00	1,50	1,60	1,80	1,30	1,60	1,00	1,80
Pór	kg	1,40	1,80	1,60	2,00	-	-	1,20	1,50
Redkvička	zv.	-	-	1,50	3,00	-	-	-	-
Šalát hlávkový	ks	2,20	2,65	2,80	4,17	-	-	-	-
Kapusta hlávková biela	kg	0,18	0,22	0,30	0,40	0,32	0,40	0,30	0,30
Šampiňóny	kg	3,00	3,80	4,00	4,50	4,50	4,50	4,00	4,50

Zdroj: TIS^{CR} SZIF podľa ZUČM

Kurz NBS ku dňu 19. 2. 2004, 1 PLN = 8,276 SKK

Poznámka: MJ = merná jednotka, ks = kus, zv. = zväzok, D = domáci, ceny sa uvádzajú bez DPH

Pozor na rajčiaky

Vzhľadom na to, že pracovníci Štátnej fyto-sanitarnej správy v ČR v predajniach obchodných reťazcov zachytili plody rajčiakov infikované vírusom mozaiky pepino (Pepino mosaic virus – PepMV), upozorňujeme všetkých pestovateľov rajčiakov na nebezpečenstvo ľahkého prenosu tohto vírusu do porastov rajčiakov. Pepino mosaic virus je podľa platných predpisov zaradený do zoznamu karanténnych škodlivých organizmov ČR. Ako karanténny je však tento vírus posudzovaný iba s ohľadom na ochranu rastlín rajčiakov určených na pestovanie (množiteľský materiál). Z tohto dôvodu sú fyto-karanténne opatrenia uplatňované iba na množiteľský materiál, zatiaľ čo plody určené na priamy konzum alebo konzervárenské spracovanie týmto opatreniam nepodliehajú. Vírus sa v Európe vyskytuje v Dánsku, Francúzsku, Fínsku, Taliansku, Holandsku, Nemecku, Španielsku, Švédsku a Veľkej Británii, ďalej v niektorých zámorských krajinách – USA, Kanade, Peru a zaznamenaný bol aj na plodoch z Belgicka a Maroka. Tento patogén doteraz nebol potvrdený na rastlinách rajčiakov (vrátane plodov a osiva) pôvodom z ČR. Príznaky napadnutia vírusom mozaiky sú slabá až silná mozaika, mramorovitosť, škvrnitosť, nepravidelné dozrievanie, pričom príznaky sa prejavujú

iba na niekoľkých plodoch z rastliny. Na listoch sa po infekcii objavuje chlorotická mozaika, chlorotická, žltá alebo zelená škvrnitosť, niekedy sa vyskytujú aj nekrotické škvrny, na rastových vrcholech to môžu byť deformácie listov, spomalenie rastu až zakrpatenosť. Vzhľadom na jeho veľmi ľahký prenos mechanickou cestou hrozí nebezpečenstvo jeho ďalšieho šírenia z infikovaných plodov zakúpených v predajniach predovšetkým na sadbu rajčiakov pestovaných v skleníkoch. Podľa oznámenia vedúcej odboru diagnostiky SRV v Olomouci, pri manipulácii s infikovanými plodmi vírus príľne na ruky, odev (vrátane obuvi, hodínok a šperkov), na náradí a obaloch a z nich sa prenáša pri ďalšom kontakte na zdravé rastliny. Vírus na oblečení pretrváva minimálne 2 týždne a po celú dobu je schopný infikovať nové rastliny. Na náradí a konštrukcii skleníkov pretrváva a je schopný infikovať po dobu niekoľkých týždňov. Je teda v záujme všetkých pestovateľov rajčiakov a pracovníkov príslušných prevádzok úzkostlivo dodržiavať hygienické opatrenia a vyvarovať sa kontaktu rúk, pracovných nástrojov a oblečenia s infikovanými plodmi a následnému kontaktu s pestovanými rastlinami rajčiakov.

ATIS/TIS^{CR}

Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v Španielsku - oblasť Valencia

Dátum zistenia ceny: 17. 2. 2004

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Min. cena	Max. cena
Brokolica	kg	0,08	0,10
Zeler s vňaťou	kg	0,11	0,11
Karfiol	kg	0,11	0,20
Rajčiaky	kg	0,50	0,66

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 8 / 2004 podľa FAMMU/ FAPA

Kurz NBS ku dňu 17. 2. 2004, 1 EUR = 40,429 SKK

Ceny poľnohospodárskych výrobcov zeleniny vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Bulharsko ²		Česká republika ⁴		Ukrajina ³		Nemecko ⁷		Chorvátsko ³	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	0,50	50.	0,24	9.	0,36	28.	0,19	9.		
2. Mrkva	0,28	50.	0,21	9.	0,36	28.	0,26	9.		
3. Kapusta biela	0,08	50.	0,11	9.	0,20	28.	0,14	9.		
4. Uhorky šalátové	1,44	50.			0,16	28.	0,65	9.		
	Lotyšsko ⁹		Estónsko ⁵		Litva		Poľsko ¹²		Slovensko ¹⁵	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	0,28	8.			0,26	7.	0,19	11.		
2. Mrkva	0,19	8.	0,15	9.	0,15	7.	0,27	11.	0,17	9.
3. Kapusta biela	0,06	8.	0,13	9.	0,06	7.	0,13	11.	0,07	9.
4. Uhorky šalátové							1,41	11.		

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 1.3. 2004, 1 EUR = 40,566 SKK

Poznámka: SVE - krajiny strednej a východnej Európy, 2- veľkoobchodné ceny, priemer všetkých odrôd a kvalitatívnych tried, 3 - priemer všetkých odrôd a tried, 7 - kapusta biela, cena od producenta, 8 - veľkoobchodná cena, veľkosť ani odroda sa neuvádzajú, 9 - priemerná cena na trhu, 10 - priemerné ceny, 11 - veľkosť cibule do 50 mm, 12 - mrkva, kapusta, uhorky - priemerné trhové ceny, 15 - veľkosť cibule nešpecifikovaná

Trh s cibuľou

Situáciu na trhu s cibuľou v Nemecku ovplyvňujú zásoby (-7 % ako v tom istom čase minulého roku) a oneskorené dodávky tovaru zo zámoria. Ojedinele sa ceny za nižšiu kvalitu môžu znižovať, vo všeobecnosti sa však predáva cibuľa strednej veľkosti z baliarní po 19 až 21 €/100 kg (7,68 - 8,51 Sk/kg). Cena cibule veľkosti 60 až 80 mm je 26 €/100 kg (10,54 Sk/kg) a veľkosti 70 až 90 mm 32 až 34 €/100 kg (12,97 - 13,78 Sk/kg). Po zimnom období zaznamenal oživenie aj obchod cibuľou v Holandsku. Záujem je naj-

najmä o cibuľu veľkého kalibru. Z baliarní sa cibuľa v 8. týždni nakupovala po 23 €/100 kg (9,32 Sk/kg). Cibuľa stredného kalibru sa predávala po 17 €/100 kg (6,89 Sk/kg). Pre Rusko a krajiny východnej Európy je táto cena privysoká na to, aby objednávali väčšie množstvá, hoci podľa niektorých obchodníkov záujem o cibuľu aj v týchto oblastiach narastá. Cenová úroveň na regionálnych burzách sa pohybovala v 8. týždni na úrovni 15 €/100 kg (6,08 Sk/kg).

ZMP/ATIS

Ceny poľnohospodárskych výrobcov jablák v ČR

Ceny sa zisťovali v 9. týždni 2004

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Odroda	Trieda	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej CPV v porovnaní so 8. týždňom
	veľkosť (mm)	minimálna	maximálna	priemerná	
Šampión (jesenné)	V	10,00	12,00	10,90	-
	I.	8,00	10,00	9,10	+ 0,20
Bohemia (skoré zimné)	V	10,30	13,00	11,50	-
	I.	9,00	11,00	9,80	-
Gloster	V	9,00	13,50	11,40	- 0,90
	I.	7,50	12,00	9,80	- 0,40
Rubín	V	11,50	15,00	13,10	+ 0,30
	I.	9,00	13,50	10,90	+ 0,50
Golden Delicious (zimné)	V	12,00	17,00	13,70	- 0,20
	I.	9,00	14,00	11,20	- 0,10
	II.	7,00	10,00	8,30	-
Idared	V	8,20	12,00	10,40	+ 0,30
	I.	6,50	10,00	8,50	+ 0,20
Jonagold	V	11,50	17,00	13,90	+ 0,80
	I.	8,00	14,00	11,40	+ 0,10
Melrose	V	8,00	10,00	9,30	- 0,10
Starkrimson	V	10,50	12,30	11,50	-
	I.	8,50	10,50	9,50	+ 0,40
Zvonkové	V	10,00	12,00	11,00	+ 0,20

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č. 8 / 2004

Kurz NBS ku dňu 27. 2. 2004, 1 CZK = 1,249 SKK

Porovnanie priemerných cien poľnohospodárskych výrobcov jablák v ČR Kč/kg

Rok, týždeň	Golden Delicious								
	51.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
2002/2003	8,80	8,50	8,80	8,60	8,90	8,70	8,70	8,60	8,70
2003/2004	10,90	11,80	11,70	11,60	11,70	11,90	11,90	11,30	11,20
% 04/03/02	123,9	138,8	133,0	134,9	131,5	136,8	136,8	131,4	128,7

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č. 8 / 2004

Kurz NBS ku dňu 27. 2. 2004, 1 CZK = 1,249 SKK

Porovnanie priemerných cien poľnohospodárskych výrobcov jablák v ČR Kč/kg

Rok, týždeň	Idared								
	51.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
2002/2003	8,60	7,70	7,90	8,00	8,00	7,80	7,70	8,00	8,00
2003/2004	9,10	9,50	9,30	9,20	9,00	9,10	8,90	8,30	8,50
% 04/03/02	105,8	123,4	117,7	115,0	112,5	116,7	115,6	103,8	106,3

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č. 8 / 2004

Kurz NBS ku dňu 27. 2. 2004, 1 CZK = 1,249 SKK

Porovnanie priemerných cien poľnohospodárskych výrobcov jablák v ČR Kč/kg

Rok, týždeň	Jonagold								
	51.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
2002/2003	9,50	8,70	8,60	8,60	9,00	9,00	8,90	8,90	8,90
2003/2004	10,70	12,10	11,50	11,60	11,10	11,60	11,60	11,30	11,40
% 04/03/02	112,6	139,1	133,7	134,9	123,3	128,9	130,3	127,0	128,1

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č. 8 / 2004

Kurz NBS ku dňu 27. 2. 2004, 1 CZK = 1,249 SKK

Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 9. týždni 2004

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg, ks

Druh ovocia	Nákupná cena				Odbytová cena			
	min.	max.	priem.	±9/8	min.	max.	priem.	±9/8
Jablká Idared T	8,00	10,20	9,00	- 0,60	9,60	13,90	11,70	- 1,30
Idared D			*		9,50	14,00	11,50	- 0,70
Golden Delicious T	15,00	16,80	15,90	-	17,00	21,40	19,10	+ 0,20
Golden Delicious D	15,30	19,20	17,40	+ 1,20	18,00	25,60	21,00	+ 0,90
Gloster D	8,40	14,50	11,80	-	11,50	17,00	14,00	+ 1,30
Hrušky D	17,00	25,50	22,00	+ 1,40	19,70	35,00	26,90	+ 0,20
Hrozno biele D	39,00	58,00	44,80	- 3,60	48,40	65,00	55,00	- 2,80
Hrozno modré D	52,00	68,00	61,50	- 2,20	69,40	78,50	74,70	- 2,40
Banány	15,90	20,00	17,40	+ 0,80	18,40	23,50	20,70	+ 1,20
Citrony	11,40	18,80	15,10	- 1,30	13,00	22,30	18,40	- 1,50
Grapefruity biele	11,90	20,00	15,00	+ 0,70	14,00	24,00	18,60	+ 1,00
Grapefruity červené	14,50	25,00	19,10	+ 2,00	17,00	28,00	22,70	+ 2,30
Mandarínky	16,00	22,60	18,50	+ 0,30	20,40	27,00	22,30	+ 0,40
Pomaranče	14,00	18,80	16,00	+ 0,40	16,40	22,30	18,80	+ 0,10
Kivi	26,50	36,40	32,00	- 0,40	35,40	42,90	40,30	+ 0,30
Slivky	30,20	59,00	39,70	-	35,40	79,80	47,20	-
Ananás (ks)	25,00	29,10	27,60	- 2,10	28,90	37,00	33,50	- 3,00
Mango (ks)	15,70	17,60	16,50	+ 1,80	18,70	24,50	20,70	+ 2,10

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č. 8 / 2004

Poznámka: Nákupná cena - cena tovaru fco rampa veľkoobchod, ks - kus, Odbytová cena (OC) cena, za ktorú sa tovar odoberá v sklade, D - dovoz, T - tuzemsko

Kurz NBS ku dňu 27. 2. 2004, 1 CZK = 1,249 SKK

Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v Maďarsku (Budapešť)

Dátum zistenia ceny: 9. týždeň 2004

HUF/kg

Druh, odroda	Kalibrácia (mm)	Najčastejšia cena	Minimum	Maximum
Jablká Golden Delicious	65+	140	110	175
Granny Smith	65+	150	120	160
Idared	65+	100	100	120
Jonathan	65+	70	70	80
Starking	65+	100	90	110
Hrušky Alexander	60 - 70	280	270	310

Zdroj: TIS^{ČR} podľa AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intézet

Kurz NBS ku dňu 27. 2. 2004, 1 HUF = 15,673 SKK

Prehľad cien vybraných druhov ovocia v Chorvátsku

Ceny sa zisťovali: 16. 2. 2004 - 22. 2. 2004

HRK/kg

Druh	Veľkoobchody			Trhoviská			Predajne		
	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.
Jablká	2,04	11,00	5,55	3,00	15,00	7,51	4,99	14,00	9,57
Hrušky	6,55	12,00	10,56	8,50	20,00	14,86	8,50	20,00	14,94
Hrozno	9,83	20,00	16,84	12,00	35,00	24,08	9,90	40,00	23,60
Mandarínky	10,20	11,10	10,83	5,00	15,00	11,16	7,30	15,00	12,06
Pomaranče	3,93	8,00	5,42	5,00	15,00	7,88	5,90	12,00	7,43
Citrony	2,45	8,50	6,33	7,50	12,00	10,02	6,99	12,00	8,92
Grapefruity	5,30	10,00	7,64	8,00	15,00	11,21	7,89	14,00	9,93
Banány	4,26	6,00	5,28	5,00	10,00	7,06	5,50	9,00	7,26

Zdroj: Tržišni informacijski sustav u poljoprivredi - Tržište voća i povrća

Kurz NBS ku dňu 6. 2. 2004 1HRK = 5,305 SKK

Obchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali: 16. 2. – 19. 2. 2004

PLN/kg

Druh ovocia	Bronisze	Kielce	Lublin	Wroclaw
	19. 2.	16. 2.	17. 2.	16. 2.
Ovocie domáce				
Jablká				
Gloster	1,00 - 1,30	1,00 - 1,30	1,00 - 1,20	1,20 - 1,33
Golden	-	-	-	1,50 - 1,70
Jonagold	1,00 - 1,33	-	-	1,20 - 1,50
Jonagored	1,00 - 1,33	1,00 - 1,60	-	1,20 - 1,60
Rubín	-	-	1,20 - 1,40	1,40 - 1,50
Šampión	1,33 - 1,66	-	-	1,20 - 1,70
Hrušky	3,00 - 4,00	-	-	2,00 - 3,00
Ovocie z dovozu				
Banány	2,20 - 2,55	2,60 - 2,60	2,50 - 2,80	2,20 - 2,50
Citróny	3,00 - 4,00	3,80 - 3,80	3,70 - 4,20	3,00 - 3,50
Mandarínky	4,50 - 6,00	4,20 - 4,50	4,50 - 5,00	3,50 - 5,50
Pomaranče	3,30 - 5,00	3,50 - 4,20	3,00 - 4,50	3,60 - 4,00
Hrozno	12,00-16,00	-	10,00-15,50	10,00-15,00

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 8 / 2004 podľa Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw,

Kurz NBS ku dňu 19. 2. 2004, 1 PLN = 8,276 SKK

Ceny pestovateľov vybraných druhov ovocia v Španielsku - oblasť Valencia

Dátum zistenia ceny: 17. 2. 2004

€/MJ

Druh, odroda	MJ	Min. cena	Max. cena
Pomaranče Navelina	1 arroba (12,8 kg)	1,56	1,95
Salustiana	1 arroba (12,8 kg)	1,80	2,73
Citróny Fino	1 kg	0,07	0,12
Mandarínky Fortuna	1 arroba (12,8 kg)	2,52	7,03
Grapefruity biele	1 kg	0,12	0,15
Grapefruity červené	1 kg	0,15	0,18

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 8 / 2004 podľa FAMMU/ FAPA

Kurz NBS ku dňu 17. 2. 2004, 1 EUR = 40,429 SKK

Ceny poľnohospodárskych výrobcov jablák vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Bulharsko ²		Česká republika ⁴		Maďarsko ⁸		Nemecko ⁷		Chorvátsko ³	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
Jablká	0,61	50.	0,26	9.	-	-	0,46	9.	-	-
	Slovensko ¹⁵		Estónsko ⁵		Litva ¹⁰		Poľsko ¹²		Lotyšsko ⁹	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
Jablká	0,29	9.	1,59	45.	0,34	51.	0,21	11.	0,32	8.

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 1.3. 2004, 1 EUR = 40,566 SKK

Poznámka: SVE - krajiny strednej a východnej Európy, 2- veľkoobchodné ceny, priemer všetkých odrôd a kvalitatívnych tried, 5 - miestne odrody jablák, 7 - odroda Jonagold, 8 - veľkoobchodná cena - priemer rozličných odrôd, 9 - priemerná cena na trhu, 11 - veľkosť do 70 mm, 12 - priemerné ceny vo Varšave, 15 - odroda Golden Delicious, veľkosť 65 – 70 mm

Vydavateľ: VÚEPP – ATIS Trenčianska 55 824 80 Bratislava ISSN 1336-4421		Redakcia: Ing. Viera Konečná Ing. Daniela Kučová Ing. Zuzana Turčianska e-mail: kucova@vuepp.sk e-mail: konecna@vuepp.sk Tel: 02/ 58 243 350, 258, 289 Fax: 02/ 53 417 870	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné.
Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa VÚEPP – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.			